



Aika torstai 17.6.2010 klo 10.05–12.38
Paikka Karjalantalo, juhlasali
Siltakatu 1, Joensuu

§ 29
Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

Liite 5: Läsnäolijat.

Ehdotus: (MYR:n pj.) Kokous todetaan laillisesti kokoon kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Päätös: Todettiin.

§ 30
MYR:n pöytäkirja 2/2010

Ehdotus: (MYR:n pj.) Maakunnan yhteistyöryhmän 12.5. pidetyn kokouksen pöytäkirja merkitään tietoon saatetuksi.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

§ 31
Pöytäkirjan tarkastajien valinta

Ehdotus: (MYR:n pj.) Pöytäkirjan tarkastajiksi valitaan Kirsti Paajanen ja Jarmo Immonen.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

§ 32
Henkilömuutos maakunnan yhteistyöryhmässä

Maakunnan yhteistyöryhmän työjärjestyksen 2 §:n mukaan Pohjois-Karjalan maakuntahallitus asettaa maakunnan yhteistyöryhmän. Edustajat ja heidän henkilökohtaiset varaedustajansa nimetään yhteistyöryhmässä edustettujen tahojen ehdotuksesta.

Pohjois-Karjalan metsäkeskus esitti 27.4.2010 maakuntahallitukselle johtaja Anssi Niskasta metsäkeskuksen edustajaksi maakunnan yhteistyöryhmään. Maakuntahallitus päätti kokouksessaan 17.5.2010 (§ 98) nimetä Pohjois-Karjalan metsäkeskuksen esityksestä maakunnan yhteistyöryhmän jäseneksi johtaja Anssi Niskasen.

Sihteeristö on käsitellyt asiaa kokouksessaan 12.5.

Ehdotus: (Sihteeristön vpj.) Maakunnan yhteistyöryhmä merkitsee tietoon saatetuksi, että maakunnan yhteistyöryhmään Pohjois-Karjalan metsäkeskuksen edustajaksi on nimetty Anssi Niskanen.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

--	--



§ 33

Hankkeiden käsittely

Sihteeristö esittää tässä maakunnan yhteistyöryhmän kokouksessa tietoon saatettavaksi, käsiteltäväksi tai keskusteltavaksi seuraavat hankkeet:

Hankkeen nimi ja toteutusaika	TL	Rahoitusta haettu	Hakija	Haettu EU + valtio Julkinen rahoitus Kokonaiskust. Rahoittajan esitys	Esitys
Metsä- ja puuklusteri, bioenergia					
Uusiutuvat liikennepolttoaineet Pohjois-Karjalassa – osaamisen kehittäminen (1.9.2010–31.8.2012)	ESR 3	Pohjois-Karjalan ELY-keskus	Pohjois-Karjalan ammattikorkeakoulu	330 290 369 290 388 890	Tiedoksi MYR:lle (myönteinen)
Muovi- ja metalliklusteri					
Keski-Karjalan Innopaja/koneistamon investointihanke (1.4.2010–31.5.2011)	EAKR 2	Pohjois-Karjalan ELY-keskus	Pohjois-Karjalan koulutuskuntayhtymä	364 000 520 000 520 000	Myönteinen MYR
Keski-Karjalan Innopaja, hitsaamon investointihanke (1.4.2010–31.5.2011)	EAKR 2	Pohjois-Karjalan maakuntaliitto (OPM)	Pohjois-Karjalan koulutuskuntayhtymä	364 000 520 000 520 000	Myönteinen MYR (12.5. MYR merkinnyt tiedoksi/myönteinen)
Kivi- ja kaivannaisklusteri					
Elintarvikeklusteri					
Matkailuklusteri					
Outokumpu - Aarrekaupunki (1.3.2010–31.12.2011)	EAKR 3	Pohjois-Karjalan ELY-keskus	Outokummun kaupunki	860 405 1 229 150 1 229 150	Myönteinen MYR
ICT-klusteri					
Hyvinvointiklusteri					
Kulttuuriklusteri					
Klustereiden rajapinnat					
Toiminnallisten mikro- ja nanorakenteiden valmistus (1.1.2011–31.12.2013)	EAKR 2	Tekes	Itä-Suomen yliopisto ja Joensuu kaupunki/ PK:n amk	IS yliopisto PK amk 1 100 011 1 100 011 1 100 011 1 473 000 Rahoittajan esitys: IS yliopisto PK amk	Myönteinen MYR

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

--	--



Hankkeen nimi ja toteutusaika	TL	Rahoitusta haettu	Hakija	Haettu EU + valtio Julkinen rahoitus Kokonaiskust. Rahoittajan esitys	Esitys
				1 000 000 1 200 000 1 000 000 1 275 000 1 000 000 1 325 000	
Ledrix – Ledteknologian osaamispankki (1.6.2010–31.5.2013)	EAKR 2	Tekes	Itä-Suomen yliopisto ja Joensuuun kaupunki/ PK:n amk	IS yliopisto PK amk x x x x 366 229 473 280 Rahoittajan esitys: IS yliopisto PK amk 313 910 405 600 331 350 428 184 348 789 450 720	Myönteinen MYR
Ympäristöalan hankkeet					
Puhos 2013 - ympäristöalasta uutta liiketoimintaa (1.8.2010–31.3.2013)	EAKR 2	Pohjois-Karjalan maakuntaliitto	Keski-Karjalan Kehitysyhtiö Oy	313 600 425 600 448 000	Myönteinen MYR
Muut					
KOPSU – Korkeasti koulutettujen oppisopimustyyppisen koulutuksen kehittämishanke – Työssä ja Työstä oppien , ylimaakunnallinen: Etelä-Savo Pohjois-Karjala, Pohjois-Savo (1.8.2010–31.12.2012)	ESR 3	Pohjois-Karjalan ELY-keskus	Itä-Suomen yliopisto	Koko hanke P-K 940 000 329 000 1 043 896 360 364 1 145 796 401 029	Tiedoksi MYR:lle (myönteinen)
Työelämän koulutusneuvot , ylimaakunnallinen: Etelä-Savo Pohjois-Karjala, Pohjois-Savo (1.8.2010–31.12.2011)	ESR 3	Pohjois-Karjalan ELY-keskus	Työväen Sivistysliitto TSL ry	155 400 155 400 182 400	Tiedoksi MYR:lle (myönteinen)
AKSELI (1.8.2010–31.3.2013)	ESR 2	Pohjois-Karjalan ELY-keskus	Keski-Karjalan Kehitysyhtiö Oy	417 350 491 000 491 000	Myönteinen MYR
Itäsuomalaisten pk-yritysten markkinointiosaamisen kehittäminen (1.6.2010–31.12.2012)	ESR 1	Pohjois-Karjalan ELY-keskus	Itä-Suomen yliopisto	528 700 592 000 622 000	Myönteinen MYR

Sihteeristö on käsitellyt hankkeita kokouksessaan 4.6.

Maakunnan yhteistyöryhmän 18.3.2010 hyväksymän ja Pohjois-Karjalan maakuntaliiton maakuntahallituksen 22.3.2010 vahvistaman työjärjestyksen 5 §:n 13 kohdan mukaan:

Maakunnan yhteistyöryhmä käsittelee rahoituksen myöntävän ministeriön, sen hallinnonalan viranomaisen tai muun toimijan taikka maakunnan liiton valmistele-mia aluekehityksen kannalta merkittäviä hankkeita ja antaa niistä lausunnon rahoituksen myöntävälle taholle. Liikesalaisuuden piiriin kuuluvia tietoja sisältäviä yri-tyshankkeita ei käsitellä yhteistyöryhmässä.

Yhteistyöryhmässä käsiteltäviä hankkeita ovat:

- alueiden kehittämislain 28 §:n 1 momentin mukaiset yhteistyösopimukset

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet	



- hankkeet, joihin on haettu EU:n ja valtion vastinrahoitusta yhteensä yli 500 000 euroa
- valtakunnalliset tai suurempaan hankekokonaisuuteen liittyvät hankkeet ja/tai ylimaakunnalliset hankkeet. Em. rajoja sovelletaan Pohjois-Karjalan osuudesta ylimaakunnallisissa hankkeissa.
- muutkin hankkeet, mikäli esittelijä tai rahoittajataho sitä haluaa.

Ehdotus: Maakunnan yhteistyöryhmä

- 1 (Timo Tanskanen ja Risto Poutiainen) katsoo, että seuraavat hankkeet ovat Itä-Suomen EAKR-toimenpideohjelman mukaisia ja toteuttavat sen toimintalinjaa 2. Maakunnan yhteistyöryhmä suosittelee Pohjois-Karjalan ELY-keskukselle ja Pohjois-Karjalan maakuntaliitolle EU-rahoituksen myöntämistä hankkeille:
 - a) Keski-Karjalan Innopaja/koneistamon investointihanke (EAKR/TL 2)
 - b) Keski-Karjalan Innopaja, hitsaamon investointihanke (EAKR/TL 2): kokouksessaan 12.5. MYR merkinnyt hankkeen tiedoksi/myönteinen
- 2 (Kalevi Pölönen) katsoo, että seuraavat hankkeet ovat Itä-Suomen EAKR-toimenpideohjelman mukaisia ja toteuttavat sen toimintalinjaa 2. Maakunnan yhteistyöryhmä suosittelee Tekesille EU-rahoituksen myöntämistä hankkeille:
 - a) Toiminnallisten mikro- ja nanorakenteiden valmistus (EAKR/TL 2)
 - b) Ledrix – Ledteknologian osaamispankki (EAKR/TL 2)
- 3 (Raisa Lappeteläinen ja Risto Poutiainen) katsoo, että seuraavat hankkeet ovat Manner-Suomen ESR-ohjelman Itä-Suomen suuralueosion ja Itä-Suomen EAKR-toimenpideohjelman mukaisia ja toteuttavat niiden toimintalinjoja 2 (ESR) ja 2 (EAKR). Maakunnan yhteistyöryhmä suosittelee Pohjois-Karjalan ELY-keskukselle ja Pohjois-Karjalan maakuntaliitolle EU-rahoituksen (joustovaraus) myöntämistä hankkeille:
 - a) AKSELI (ESR/TL 2)
 - b) Puhos 2013 - ympäristöalasta uutta liiketoimintaa (EAKR/TL 2)
- 4 (Timo Tanskanen) katsoo, että seuraava hanke on Itä-Suomen EAKR-toimenpideohjelman mukainen ja toteuttaa sen toimintalinjaa 3. Maakunnan yhteistyöryhmä suosittelee Pohjois-Karjalan ELY-keskukselle EU-rahoituksen myöntämistä hankkeelle:
 - a) Outokumpu - Aarrekaupunki (EAKR/TL 3)
- 5 (Raisa Lappeteläinen) katsoo, että seuraava hanke on Manner-Suomen ESR-ohjelman Itä-Suomen suuralueosion mukainen ja toteuttaa sen toimintalinjaa 1. Maakunnan yhteistyöryhmä suosittelee Pohjois-Karjalan ELY-keskukselle EU-rahoituksen myöntämistä hankkeelle:
 - a) Itäsuomalaisten pk-yritysten markkinointiosaamisen kehittäminen (ESR/TL 1)
- 6 (Raisa Lappeteläinen) merkitsee tietoon saatetuksi, että Pohjois-Karjalan ELY-keskus valmistelee myönteistä rahoituspäätöstä seuraaville hankkeille:
 - a) KOPSU – Korkeasti koulutettujen oppisopimustyyppisen koulutuksen kehittämishanke – Työssä ja Työstä oppien (ESR/TL 3)

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

--	--



- b) Työelämän koulutusneuvojat (ESR/TL 3)
- c) Uusiutuvat liikennepolttoaineet Pohjois-Karjalassa – osaamisen kehittäminen (ESR/TL 3).

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

Seuraavat henkilöt eivät osallistuneet esteellisinä päätöksentekoon:

- Veli Mäkinen (päätoehdotuksen kohdat 1a–b)
- Pirjo Leskinen (päätoehdotuksen kohdat 1a–b)
- Soili Makkonen (päätoehdotuksen kohdat 2a–b, 5a ja 6a)
- Pentti Keskisalo (päätoehdotuksen kohta 6c).

§ 34

Maakunnan yhteistyöasiakirjan myöntövaltuuksien siirto toimintalinjojen välillä

Pohjois-Karjalan ELY-keskukseen on tullut vireille suurehko toimitilainvestointi (Joensuun Tiedepuisto Oy:n 4. vaiheen laajennushanke), jonka rahoittamiseen EU-ohjelmärahoituksesta ei ole pystytty varautumaan. Hanke olisi Itä-Suomen kilpailukyky- ja työllisyystavoite-ohjelman toimintalinjan 2 mukainen hanke. Kyseisessä toimintalinjassa ei ole tällä hetkellä resursseja käytettävissä ko. hankkeen rahoittamiseksi. ELY-keskuksessa on määritelty rahoituskelpoisten kustannusten perusteella rahoitustarpeeksi n. 1,6 M€. Koska riittävää rahoitusta ei ole asianomaisessa toimintalinjassa olemassa, ELY-keskuksessa on lähdetty hakemaan ratkaisua siitä, että keskukselle osoitettuja toimintalinjojen 1 ja 3 sitomattomia valtuuksia voitaisiin siirtää vahvistetuista MYAKeista poiketen toimintalinjalle 2 tarpeellinen määrä sekä suorittaa valtuuksien siirrot eri rahoitusvaltuuksien kesken EURA2007 ja Tuki2000 järjestelmissä. ELY-keskukselle MYAKissa toimintalinjalle 3 osoitetusta määrärahavaltuudesta sitomaton osuus siirrettäisiin näin ollen kokonaisuudessaan toimintalinjalle 2. Esitetään että maakunnan yhteistyöryhmä hyväksyisi muutokset Itä-Suomen kilpailukyky- ja työllisyystavoite-ohjelman vuosille 2009–2010 ja 2010–2011 hyväksytyjen Pohjois-Karjalan maakunnan yhteistyöasiakirjojen toimintalinjojen rahoitukseen sekä välittävälle toimielimelle (ELY-keskus) TEMin päätöksillä osoitettujen myöntövaltuuksien siirrot valtuuslajien välillä (TEM työllisyysrahoitus -> TEM, yritysrahoitus).

Sihteeristö on käsitellyt asiaa kokouksessaan 4.6. ja jatkokokouksissa 7.6. ja 9.6.

Ehdotus: (Sihteeristön vpj.) Maakunnan yhteistyöryhmä päättää, että maakunnan yhteistyöasiakirjoissa hyväksytyä rahoitusta siirretään toimintalinjasta 1 toimintalinjaan 2 0,25 M€ ja toimintalinjasta 3 toimintalinjaan 2 1,35 M€. TEM päätöksillä 18.2.2010 (TEM/489/09.02.01/2010) vuoden 2010 varojen jaosta ja 11.1.2010 vuodelle 2010 uusittujen valtuuksien siirrosta (TEM/24/09.02.01/2010) myönnettyjä määrärahavaltuuksia siirretään TEM, työllisyysrahoitus-valtuudesta 1,35 M€ TEM, yritysrahoitus-valtuuteen.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

§ 35

Ohjelmakauden 2007–2013 rahoitustilanne Pohjois-Karjalassa

Itä-Suomen EAKR-toimenpideohjelman Pohjois-Karjalan EAKR:n ja valtion rahoituskehyksestä (n. 157 milj. euroa) on varattu n. 84 milj. euroa (53 %). Toimintalinjan 1 rahoituskehyksestä on sidottu n. 48 % (tilanne 30.4.), toimintalinjan 2 rahoituskehyksestä on varattu n. 52 % ja toimintalinjan 3 kehyksestä n. 67 %.

--	--



Manner-Suomen ESR-ohjelman Itä-Suomen suuralueosion ESR:n ja valtion rahoituskehyksestä (n. 76 milj. euroa) on varattu n. 50 milj. euroa (66 %). Toimintalinjan 1 rahoituskehyksestä on varattu n. 59 %, toimintalinjan 2 n. 78 %, toimintalinjan 3 n. 67 % ja toimintalinjan 4 kehyksestä n. 32 %.

Ehdotus: (Sihteeristön vpj.) Maakunnan yhteistyöryhmä merkitsee asian tietoon saatetuksi.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

§ 36

Raportointi vuosina 2007–2009 rahoitettujen hankkeiden vaikuttavuudesta

Sihteeristö päätti kokouksessaan 6.2.2009 (§ 16), että maakunnan yhteistyöryhmälle kootaan rahoitetut/MYR:n käsittelemät hankkeet rahoittajittain, toimijoittain ja mahdollisuuksien mukaan klustereittain. Lisäksi tuodaan esille hankkeiden synergia/koordinaatio (foorumitoiminta). Kerran vuodessa (maalis-huhtikuussa) raportoidaan hankkeiden vaikuttavuudesta seurantaraporttien perusteella, raportointi kytketään ohjelmien vuosiraportointiin. Erikseen tuodaan esille suurimmat hankkeet/hankekokonaisuudet esim. EU:n ja valtion tuki yli 1 milj. euroa.

Maakunnan yhteistyöryhmä hyväksyi edellä kuvatun hankkeiden vaikuttavuuden seurantaraportin kokouksessaan 5.5.2009 (§ 18).

Hankkeiden vaikuttavuuden arviointi on keskeistä myös tulevan ohjelmakauden valmistelun ja tiedotusvälineille informaation tuottamisen näkökulmasta. Erityisesti odotetaan konkreettisia, pysyviä näyttöjä ja tuloksia.

Kokouksessa kuullaan seuraavat hanke-esittelyt (á 15 min):

- ESR/TL 2: Profiloitu osaajaksi + Työvoimapoliittiset toimet, Marjatta Rummukainen/Honkalampi-säätiö
- ESR/TL 1: Carelian Business Booster -kasvuohjelman koulutuspalvelut KOU-PA ja EAKR/TL 2: Carelian Business Booster -kasvuohjelman emohanke CBB-EMO, Veikko Vääräniemi/Joensuun Tiedepuisto
- ESR/TL 3: SMARC Innovations ja EAKR/TL 2: Kemian huippututkimuksen toimintaympäristön kehittämishanke, Mika Suvanto/Itä-Suomen yliopisto
- EAKR/TL 1: Pampalon-kaivoksen yrityshanke, Markus Ekberg/Endomines AB
- EAKR/TL 2: Pohjois-Karjalan markkinointi- ja viestintäohjelma 2007–2010, Reijo Muje/Pohjois-Karjalan maakuntaliitto
- EAKR/TL 3: Karjalanradan tasoristeysten poistaminen (Joensuu, Pyhäselkä, Tohmajärvi, Kitee), Tuomo Käsnänen/Liikennevirasto ja Matti Tossavainen/Pöyry CMC.

Sihteeristö on käsitellyt asiaa kokouksissaan 19.4. ja 4.6.

Ehdotus: (Sihteeristön vpj.) Maakunnan yhteistyöryhmä

- 1 hyväksyy vuosina 2007–2009 rahoitettujen hankkeiden vaikuttavuudesta laaditun yhteenvedon
- 2 merkitsee tietoon saatetuksi Itä-Suomen EAKR-toimenpideohjelman 2007–2013 vuosikertomuksen 2009 (luonnos).

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

Matti Vuojärvi poistui kokouksesta asian käsittelyn aikana (klo 11.21).
Markus Hirvonen poistui kokouksesta asian käsittelyn aikana (klo 11.50).

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

--	--



Risto Väänänen poistui kokouksesta asian käsittelyn aikana (klo 11.55).
Kalevi Pölönen poistui kokouksesta asian käsittelyn aikana (klo 12.01).
Jaakko Hirvonen poistui kokouksesta asian käsittelyn aikana (klo 12.10).
Soili Makkonen poistui kokouksesta asian käsittelyn aikana (klo 12.15).
Kirsi Kaikko poistui kokouksesta asian käsittelyn aikana (klo 12.33).
Pirjo Leskinen poistui kokouksesta asian käsittelyn aikana (klo 12.33).
Pekka Jeskanen poistui kokouksesta §:n 36 käsittelyn jälkeen (klo 12.34).

§ 37

ELY-keskuksen osavuosisikatsaus EAKR-yritysrahoitukseen

Maakunnan yhteistyöryhmälle saatetaan tiedoksi Pohjois-Karjalan ELY-keskuksen myöntämät EAKR-tuet yrityksille (TL 1) ajalla 1.1.–30.4.2010.

Sihteeristö on käsitellyt asiaa kokouksessaan 4.6.

Ehdotus: (Sihteeristön vpj.) Maakunnan yhteistyöryhmä merkitsee asian tietoon saatetuksi.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

§ 38

Hankehakemuslistat

Pohjois-Karjalassa EU:n alueellinen kilpailukyky- ja työllisyystavoitteen mukaisten rakennerahasto-ohjelmien - Itä-Suomen EAKR-toimenpideohjelman ja ESR-ohjelman Itä-Suomen suuralueosion - rahoitusta voi hakea jatkuvasti. Keskitetyn käsittelyn vuoksi hakemukset pyydetään kuitenkin toimittamaan viimeistään 31.5. ja 30.9.2010. Myös maaseudun kehittämishankkeiden hakuaika on jatkuva, mutta hankkeiden keskitetyn käsittelyn vuoksi hakemukset pyydettiin toimittamaan viimeistään 31.5.2010.

Sihteeristö on käsitellyt asiaa kokouksessaan 4.6.

Ehdotus: (Sihteeristön vpj.) Maakunnan yhteistyöryhmä merkitsee asian tietoon saatetuksi.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

§ 39

N+2 -tilanne

N+2 -tilanne 11.5.2010, joka on laskettu vanhalla vielä voimassa olevalla tavalla sekä ehdotetulla Kreikan mallilla.

Sihteeristö on käsitellyt 19.4. N+2 -tilannetta kokouksessaan 26.4.

Ehdotus: (Sihteeristön vpj.) Maakunnan yhteistyöryhmä merkitsee asian tietoon saatetuksi.

Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

§ 40

Seuraavat kokoukset

Ehdotus: (MYR:n pj.) Maakunnan yhteistyöryhmä (MYR) kokoontuu seuraavasti:
- elo–syyskuun vaihteessa, päivämäärä täsmentyy myöhemmin
- keskiviikkona 13.10. klo 10.00.

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

--	--



Päätös: Hyväksyttiin yksimielisesti.

§ 41

Kokouksen päättäminen

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 12.38.

POHJOIS-KARJALAN MAAKUNNAN YHTEISTYÖRYHMÄ

Riitta Myller
puheenjohtaja

Tuija Astikainen
pöytäkirjanpitäjä

Tarkastus

Edellä oleva pöytäkirja tarkastettiin 24.6.2010.

Kirsti Paajanen

Jarmo Immonen

Nähtävänä pito

Pohjois-Karjalan maakuntaliiton toimistossa 28. päivänä kesäkuuta 2010.

Jari Aho
hallinto- ja talousjohtaja

Pöytäkirjantarkastajien nimikirjaimet

--	--